

Chordiality

Soprano

Nikki Beresford
Lis Drew
Anne Gage
Rosie Gall
Geraldine George
Lynn Haug
Fiona Laing
Karen Laing
Robin Lake
Jin Loh
Sue McCurdy
Ethel McFarlane
Rosemary Perry
Megan Sandaver
Annette Shears
Elizabeth Trew
Carol Watson
Guin Way

Bass

Doug Hawtin
Clark Ingram
Morris Lake
Malcolm Mackenzie
Neville Patterson
Barry Stark
Rick Valenta
Hughston Wicks
Richard Yeo

Alto

Mary Busteed
Glen Caitlin
Robyn Carl
Linda Cartmill
Claire Cooper
Cathy Dean
Mary Denver
Janelle Gatz
Ruth Hamlyn-Harris
Anne Hoskings
Jenny Johnson
Alison Jones
Lynn Kelly
Jenny Krassnig
Jill Laing
Rowan Mellor
Betty Norman
Irene Raymond
Jo Scott

Judy Somes

Susan Vos
Mary-Lou Yeo

Tenor

Joel Corney
John Kelly
Paul Kilpatrick
John Staples
Jim Walls
Max Wheat

Chordiality

Presents



Sea Pictures

Conducted by Ross Jelf

Guest artist: Joel Corney

Sunday 13 November 2016

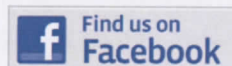
2.30 pm

**St Andrew's Uniting Church
Cnr Ann and Creek Streets, Brisbane**

Chordiality is proudly
supported by:



www.chordiality.org
chordialitychoir@gmail.com



Welcome to Chordiality: Sea Pictures

Chordiality is a community based choir of about 70 members which started in February 2008. We are based in Indooroopilly and our membership is Brisbane-wide. We love to sing and enjoy each other's company. Chordiality's goals are to pursue choral excellence and have fun singing together

Today's concert features music about the seas and the rivers that feed them. The sea has deeply affected human culture and can appear in contradictory ways: as both powerful but serene, and as beautiful but dangerous. Music too has been inspired by the sea and our program can bring but a small selection.

We open our concert with *For Those in Peril on the Sea*, known as "the Sailors' hymn" and adopted as the anthem of the Australian, British and American navies. Sea shanties were chanted or sung by mariners to help coordinate arduous tasks in the era of wind-driven ships. Water is often seen as a symbol of tranquillity, as illustrated by pieces such as *Reflets dans l'eau* in our program. Traditional folk music is also represented. We hope you enjoy today's musical homage to the sea!



Music Director – Ross Jelf

Ross began conducting at 17 years of age and formally trained at UQ, receiving a Bachelor of Music and Education and a Graduate Certificate in Music Studies with Distinction. Before moving to the UK in 2009, Ross conducted the Buderim Male Choir, the Sunshine Coast Choral Society, the Sacred Music Ensemble and Strings n Things Chamber Orchestra. In London, Ross attended the Royal Academy of Music

where he studied with many prominent choral directors and conducted professional choirs such as the BBC Singers. He graduated with a Master of Arts in Choral Conducting. Outside the Academy, Ross remained involved in community music and sang professionally with the Choral Scholars of St Martin-in-the-Fields and Southwark Cathedral. Ross now resides in Brisbane where he is the Musical Director of Pro Musica Singers, Chordiality, the University of the Sunshine Coast Singers and Cantate Singers, as well being a Lay Clerk at St John's Cathedral.



Accompanist – Simon Carl

Simon Carl accompanies the choir. He completed a Bachelor of Music with Honours in Voice, from the University of Queensland in 2004, and is the regular accompanist for several choirs. Simon brings a wealth of choral and vocal experience to his work as an accompanist.

Guest Artist



Joel Corney – Pianist

Growing up in the western Darling Downs, Joel began playing piano at age 12. He was taught at first by his father before commencing formal lessons with the sole piano teacher in town. When he moved to Brisbane to study science, he continued studying piano privately under Denise Jones, obtaining his AMusA before postdoctoral work took him overseas. While in Copenhagen he picked up an interest in playing organ

and has since also discovered the joys of choral singing. By day he is a physicist at the University of Queensland.

CAROLS BY CANDLELIGHT

Please also join us for our annual carols and Christmas party on Sunday 4 December in the Hall at Christ Church, St Lucia. The address is Central Ave./Ninth Ave. St Lucia.

From 4.00 – 6.00

Admission: donation to charity, *Orange Sky Laundry*. Enjoy finger food while listening to beautiful music!

Enquiries: Robyn Carl – carlfamily1@bigpond.com



PROGRAM:

Chordiality (Accompanist: Simon Carl)

For Those in Peril on the Sea	J.B. Dykes
Morning Tide	Stephen Leek
To be Sung on the Water	Samuel Barber
Crossing the Bar	Graeme Morton

Piano Solo – Joel Corney

Reflets dans l'eau	Claude Debussy
--------------------	----------------

Chordiality (Accompanist: Simon Carl)

The Water is Wide	American Folk Song <i>Arranged Jay Althouse</i>
Skye Boat Song	trad. Scottish Folk Song <i>Arranged Thomas Rodgers</i>
Old Lady Rose	Dave Baker <i>Arranged Larry Nickel</i>
Wade in the Water	trad. Spiritual <i>Arranged Mark Hayes</i>

Piano Solo – Joel Corney

Barcarolle (from The Seasons)	Pyotr Tchaikovsky
-------------------------------	-------------------

Chordiality (Accompanist: Simon Carl)

And Miriam Sang	Zebulon Highben
Whup! Jamboree	Irish Sea Shanty <i>Arranged Alice Parker & Robert Shaw</i>
Black Swana	Stephen Leek
The Sea of Berries	Paul Jarman
The Seal Lullaby	Eric Whitacre
Take me to the Water	Rollo Dilworth

SELECTED PROGRAM NOTES AND LYRICS

To be Sung on the Water – Samuel Barber

Words by Louise Bogan

Samuel Barber's (1910 - 1981) music, masterfully crafted, is at once lyrical, rhythmically complex and harmonically rich. ***To be Sung on the Water*** sets a text by the American Poet Laureate, Louise Bogan. It is thought Barber intended to insert this song into his opera *Antony and Cleopatra* but decided against it. However his affection for the piece was such he asked that it be performed at his funeral.

Louise Bogan (1897 - 1970) was poetry editor of The New Yorker magazine for nearly 40 years. She has been called by some the most accomplished woman poet of the twentieth century

Beautiful, my delight, Pass, as we pass the wave;
Pass as the mottled night Leaves what it cannot save,
Scattering dark and bright.

Beautiful, pass and be less than the guiltless shade
To which our vows were said –
Less than the sound of the oar To which our vows were made,
Less than the sound of its blade Dipping the stream once more.

Crossing the Bar – Graeme Morton

Words by Alfred, Lord Tennyson

Graeme Morton is one of Australia's most eclectic choral musicians, with a wealth of experience as a conductor, teacher, composer and broadcaster of choral music.

Alfred, Lord Tennyson (1809 - 1892) was Poet Laureate of Great Britain and Ireland during much of Queen Victoria's reign. ***Crossing the Bar*** written in 1889, three years before he died, beautifully captures the peaceful acceptance of life's final journey into the hereafter.

Sunset and evening star, And one clear call for me!
And may there be no moaning of the bar When I put out to sea;
But such a tide as moving seems asleep, Too full for sound and foam,
When that which drew from out the boundless deep Turns again home.
Twilight and evening bell, And after that the dark!
And may there be no sadness of farewell When I embark;
For, though from out our bourne of time and place The flood may bear
me far,
I hope to see my Pilot face to face When I have crossed the bar

SELECTED PROGRAM NOTES AND LYRICS (continued)

And Miriam Sang (Shiru l'Adonai) – Zebulon Highben

Zebulon M. Highben is an award-winning composer, conductor, and educator. He is Assistant Professor of Music and Director of Choral Activities at Muskingum University, in southeastern Ohio.

Shiru l'Adonai, Shiru ki ga'oh ga'ah,
Shiru l'Hashem.
Sus verochevov sus ramah vaiyam.

Translation of the Hebrew

Sing to the Lord for (the Lord) is highly exalted,
Sing to the Lord.
The horse and his rider He has thrown into the sea.

When the horses of Pharaoh with his chariots and his chariot drivers went into the sea, the LORD brought back the waters of the sea upon them; but the Israelites walked through the sea on dry ground. Then the prophet Miriam, Aaron's sister, took a tambourine in her hand; and all the women went out after her with tambourines and with dancing. And Miriam sang to then: "Sing to the LORD, for he has triumphed gloriously; horse and rider he has thrown into the sea."

- Exodus 15:19-21

(New Revised Standard Version Bible)

Black Swana – Stephen Leek

Stephen Leek is an extensively commissioned freelance composer, freelance conductor, educator and publisher. His distinctive music is immediately recognizable, capturing the enigmas, drama, rhythms, colours and ethos of Australia. In ***Black Swana*** Leek has written a joyful arrangement of a Torres Strait Islander song written by Henry "Seaman" Dan.

Ina ngoey Black Swana sager gubanu paypa
Dhayal mathaman guba paypa
Matha lugipatalay uzarima / Guthathan maytha thayanu gar
Matha thari ulayke e / Koey koelak sageraw payaye e.

Translation from the Western Torres Strait Island language of Kala Lagaw Ya by Ephraim Bani (in "Steady Steady: the Life and Music of Seaman Dan" by Henry Dan, Karl Neuenfeldt)

This is our boat Black Swana sailing in the south east wind
We are sailing, sailing faster / Pushed by the south east wind
Sailing in all its glory / Eastward current turn to flow / We applaud this sailing in the south-east wind.

SELECTED PROGRAM NOTES AND LYRICS (continued)

The Sea of Berries – Paul Jarman

Paul Jarman is a widely acclaimed Australian composer, performer, musical director and educator. He is most well known as a lyricist and composer of choral music. ***The Sea of Berries*** was commissioned in 2001 by the Gondwana Voices and describes the treacherous Sargasso Sea.

Eagle flying over indigo. Shadow dancing on the ruby sea.
Lonely ship, drifting aimlessly. Waiting for the west wind to blow
Lonely ship, sailing farther stray. Far from our homeland.

Ghostly figures drift across the bow Creatures lurk beneath the caravel
Lonely ship drifting in the ocean desert. Waiting for a breath in the sails.
Lonely ship, gone another day Far from our homeland.

Lost forever weaving endlessly on the Sargasso Sea.

Drifting silently to water graves on the Sargasso Sea.

Water crystals in the evening glow Sea of berries swim in purple light
Night has fallen on the Sargasso Still no trade wind blowing through the sail, floating in the dark. Stars could guide us home. Fading day by day, drifting farther stray! (*chorus*)

Lonely ship, drifting aimlessly Waiting for the west wind to blow
Lonely ship, gone another day. Far from our homeland.

The Seal Lullaby – Eric Whitacre

Words by Rudyard Kipling

Eric Whitacre is a Grammy-winning American composer, conductor, and speaker, known for his choral, orchestral and wind ensemble music.

Joseph Rudyard Kipling (1865 –1936) was one of the most popular writers in the United Kingdom, in both prose and verse, in the late 19th and early 20th centuries. ***The Seal Lullaby***, from "The White Seal" in *The Jungle Book*, is a beautifully crafted poem; a story that acknowledges the dangers in the world but promises safety anyway

Oh! hush thee, my baby, the night is behind us,
And black are the waters that sparkled so green.
The moon, o'er the combers, looks downward to find us
At rest in the hollows that rustle between.

Where billow meets billow, then soft be thy pillow;
Ah, weary wee flipperling, curl at thy ease!
The storm shall not wake thee, nor shark overtake thee,
Asleep in the arms of the slow-swinging seas.